НОВЫЕ И Б/У ЗАПЧАСТИ ДЛЯ ГРУЗОВЫХ АВТОМОБИЛЕЙ

NÄRHI OY
Lentoasemantie,
80140 Joensuu
тел. +358-42 4940045
факс +358-13-610 8850
www.narhi.com

С/Х И ЛЕСОЗАГОТОВИТЕЛЬНЫЕ МАШИНЫ

NOKKA
ГИДРОМАНИПУЛЯТОРЫ, ПРИЦЕПЫ, СНЕГОУБОРОЧНЫЕ И ДРОВОКОЛЬНЫЕ МАШИНЫ
TUME
СВЕКЛОВИЧНЫЕ СЕЯЛКИ С ОДНОВРЕМЕННЫМ ВНЕСЕНИЕМ УДОБРЕНИЙ, ЗЕРНОТУКОВЫЕ СЕЯЛКИ, НОЖЕВЫЕ БОРОНЫ
Тел. +358-400 208898; Факс +358-14 3301755
sergei.ponomarev@nokka.fi
www.nokka.fi
Сергей Пономарёв
Наш дилер в России:
компания ЗАО "БАМ", тел.+(812) 703-18-08

ОПТОВАЯ ПРОДАЖА АВТОЧАСТЕЙ

motoral
Valuraudantie 18, 00700 Helsinki
Tel.:+358-9-37541, fax: +358-9-375 4260
motoral@motoral.fi
говорим по-русски
Наш представитель
в С.-Петербурге Юрий Блинов
тел./факс 513 85 81
В Хельсинки: Симо Мянтюмяки +358-400-855525,
Алла Саволайнен +358-400-855524

ЗАПЧАСТИ И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ
для автомобилей, мотоциклов и снегоходов
ALLRIGHT
ARW ARWIDSON AUTOMOTIVE
www.arw.fi www.allright.fi
Tel. +358-9-8871270
Fax +358-9-86346350
export@arwidson.fi

SKUBA SUOMI OY
Запчасти для тяжелых транспортных средств
Говорим по-русски
Тел: +358 9 2216200
Факс: +358 9 2216203

Dextec Oy – предприятие, занимающееся разработкой горных пород и разборкой промышленных агрегатов.
Нашей продукцией являются вещество Ter-Mite, используемое для разрушения горных пород и бетонных сооружений.
Ter-Mite by dextec
Dextec Oy ищет
КОМПАНЬОНА
для реализации продукции Ter-Mite. Потенциальными покупателями могут быть строительные компании, разработчики горных пород, а также разборочные мастерские.
Доп. инфо на www-стр.
Dextec Oy
Kirkkonummi
FINLAND
T. +358 40 501 2829
info@dextec.fi
www.ter-mite.com

WANTED
We are interested in buying delivered to Kausala.
PINE POLES, lengths 9 m. and 11 m.
PINE BUTT LOGS free of knots
Tops diam. 26 cm and up. Lengths 2,2 and 4,4 m.
BIRCH BUTT LOGS free of knots
Top diam 28 cm and up. Lengths 3,0 and 6,0 m.
OY FINPROFILE LTD
KAUSALA – FINLAND
ONLY THE BEST IS GOOD ENOUGH
Please call and offer to:
Lasse Kokko
Tel. +358 400 558 535
Fax +358 5 366 2455
E-mail: sales@finprofile.fi

ЛЮБОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО!
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
AGD Rakennus
Pikkutie 45, 61500 Isokyrö, Finland
arskahakki@netti.fi
ИЩЕМ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ И АГЕНТОВ В РОССИИ!

КОНСУЛЬТАЦИОННЫЕ УСЛУГИ

BUS LINK
Внешнеторговый консалтинг, оптовые сделки, импорт и экспорт, декларирование, услуги для торговли и промышленности, исследование рынка, услуги по развитию бизнеса. Системы качества.
Бухгалтерия, налогообложение, аудит. Основание фирм и их развитие в Финляндии
Lars Sonckin tie 3E, FIN-00570 Helsinki
Tel./fax+358-9-621 1040, 040 5327285
www.buslink.fi • buslink@co.inet.fi

ГОСТИНИЦЫ

CITI*motel*Lappee
(B&B)
Уютная домашняя гостиница с хорошим завтраком в центре города.
Добро пожаловать
Kauppakatu 52
53100 Lappeenranta
Suomi - Finland
+358 5 415 0 800
citisuomi@suomi24.fi

ОТДЫХ В КОТТЕДЖАХ

также выгодное размещение в гостинице!
2-мест.номер/54 €
www.hotellihanhi.com

В Хельсинки сдаются в аренду
комнаты 25 €/сут./чел.
vuokra44@gmail.com

JYREMARK
ИЗОЛЯТОРЫ ДЛЯ ШВОВ

Изготовление и продажа T. +358 14 767130
42440 KOSKENPÄÄ www.jyremark.fi

На приеме у юриста

На вопросы отвечает адвокат, NordLex Oy

Игорь Хитрухин

Телефон секретаря:
09 686 9080, 0400 974798
aineisto@kauppatie.com

Законодательство Финляндии о браке и семье

Основным документом, регулирующим семейно-брачные отношения в Финляндии, является Закон о браке 13.6.1929/234 (Aviolittolaki 13.6.1929/234).

В соответствии с Законом о браке, мужчина и женщина, желающие вступить в брак, считаются помолвленными. Согласно законодательству, в брак не могут вступить:

— лица, возраст которых менее 18 лет;
— близкие родственники;
— лица, уже состоящие в браке;
— недееспособные граждане.

Перед заключением брака, производится т. н. проверка возможной неправомочности брака. На практике это означает, что в магистрате или церкви, членами которой являются венчающиеся, проверяется их возраст, степень родства, цивильный статус. Если нет препятствий, предусмотренных законодательством, брак может быть заключен. В магистрате или церковной канцелярии выдается об этом соответствующий документ. Если нет препятствий для брака, то может производиться его официальное оформление: венчание в церкви или регистрация в магистрате.

Венчание — это церковный обряд, который проводится в приходах евангелическо-лютеранской или финской православной церкви. Также оно может быть проведено в некоторых отдельных церковных приходах, имеющих на это право (например, Свято-Никольский приход в Хельсинки). В магистрате проводится гражданская регистрация брака. Свидетельство о браке (vihkitodistus) выдается как в церкви, где проходило венчание, так и в магистрате, где был заключен брак. Следует обратить внимание на то, что в магистрате свидетельство о браке сразу же выдается супругам. При венчании в церкви свидетельство о браке, как правило, высылается по почте. Также его можно заранее заказать через церковную канцелярию.

Права и обязанности супругов в браке

Права и обязанности супругов закреплены во второй части Закона о браке. В соответствии с Законом, супруги равноправны и действуют на основании взаимного доверия и для блага семьи. Законом о браке установлены только взаимные права и обязанности супругов по отношению друг к другу. Обязанности по отношению к детям установлены в отдельном законодательстве. К нему относятся такие Законы, как:

— Закон об отцовстве 5.9.1975/700 (Isyyslaki 5.9.1975/700);
— Закон об уходе за ребёнком и о праве на встречи 8.4.1983/361 (Laki lapsen hollosta ja tapamisoikeudesta 8.4.1983/361);
— Закон о содержании ребёнка 5.9.1975/704(Laki lapsen elatuksesta 5.9.1975/704).

Рассмотрим, какие обязанности существуют у супругов по отношению друг к другу в соответствии с Законом о браке:

Обязанность содержания супруга во время брака

Данное положение означает, что во время брака каждый из супругов должен (в соответствии со своими финансовыми возможностями) брать на себя часть расходов по содержанию семьи и супруга. Размер содержания и способ его выплаты может быть закреплён на основании договора или путём решения суда. Хочется отметить, что даже после развода, суд может обязать одного из супругов выплачивать другому супругу содержание, если это будет признано приемлемым.

Долги супругов и ответственность за долги другого супруга

Во время брака каждый из супругов отвечает за долги, сделанные другим супругом. После расторжения брака супруг не является обязанным отвечать за долги другого супруга, которые тот сделал единолично.

Имущество супругов

Заключение брака не вызывает изменений, касающихся имущества супругов. То имущество, которое принадлежало супругу при заключении брака, остаётся также его единоличным имуществом и после заключения брака. Имущество, которое супруг во время брака получил в качестве наследства/дара или самостоятельно приобрел, является его имуществом и не требует отдельной перерегистрации.

(*Однако, при разводе в большинстве случаев имущество супругов будет делиться пополам. Этот вопрос наряду с другими, будет более детально рассмотрен в разделе «Развод»*).

Супруги могут приобретать имущество в качестве общей собственности, например, путём покупки квартиры (жилищных акций) или недвижимости и выплачивать оговоренную часть из своих средств.

Супруг не может без письменного согласия другого супруга:

— отчуждать недвижимое имущество, которое используется в качестве их общего места проживания;
— отчуждать или передавать другим лицам движимое имущество, которое принадлежит совместно супругам;
— отчуждать или передавать вещи, принадлежащие другому супругу.

Татьяна Гасик

* * *

Продолжение в следующем номере.

Вопросы по теме можно посылать по электронной почте в редакцию газеты: aineisto@kauppatie.com.

От Финляндии до Урала

Финские компании все активнее развивают свою деятельность за пределами Москвы и Санкт-Петербурга. Финско-Российская торговая палата в начале 2008 года открывает четвертый офис на территории России. Он расположится в столице Урала — Екатеринбурге. Цель — инвестиции в разные регионы России, в том числе и в Свердловскую область. В свою очередь, компании Свердловской области и всего Уральского региона проявляют большой интерес к потенциальным финским партнерам и возможностям сотрудничества с Финляндией. Офис Финско-российской торговой палаты в Екатеринбурге будет способствовать организации деловых поездок в Финляндию, участию предприятий в выставках, организации деловых встреч и переговоров, а также услуги переводчиков и практическое содействие ведению бизнеса.

Рост инвестиций

В течение января – сентября 2007 года приобретение иностранными инвесторами финских компаний увеличилось почти на треть по сравнению с предыдущим годом. Об этом свидетельствует исследование, проведенное аудиторской компанией KPMG.

Это связано, в первую очередь, с бурным ростом финской экономики, а также с благоприятными условиями для привлечения в финскую экономику иностранных инвестиций. И одну из ведущих позиций занимают российские инвесторы, которые активно вкладывают капиталы в зарубежные компании. В частности в финские предприятия.

К примеру, Компания Technopolis и город Москва заключили предварительный договор о сотрудничестве. А известный финский производитель деревянных домов — концерн Honkarakenne Oyj — открыл третий офис по продажам в России.

Учеба в Финляндии

Финляндия становится все более привлекательна для учебы. В Финляндию уже приезжает на обучение такое количество иностранных студентов, сколько финских уезжает учиться за границу.

Обмен студентами между вузами — один из современных и успешно развивающихся методов обучения. Заодно это еще и стимул для поощрения отличников. Для самих студентов это, прежде всего, закрепление языковых навыков и возможность получения за границей определенного жизненного опыта. Поэтому метод обмена студентами между высшими учебными заведениями в Евросоюзе широко применяется на практике. По итогам прошлого года, в финских высших учебных заведения обучались и проходили практику 8200 иностранцев, что, по сравнению с 2005 годом, выше на 500 человек.

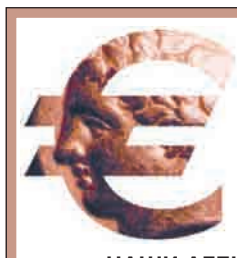
Увеличилось на сто человек и количество финских судентов, кто по обмену оказался в вузах других стран, прежде всего, членов Евросоюза (72% от общего количества студентов продолжали обучение в странах ЕС). Всего в 2006 году за границей побывало 8600 человек.

В итоге, получается, что каждый четвертый студент университета и каждый восьмой студент института смог прослушать курс лекций за рубежом.

Безработица ниже 6%

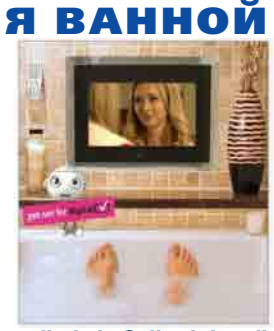
Вместе с ростом экономики Финляндии сокращается и количество безработных. Согласно последним статистическим данным, в августе 2007 года в стране было зарегистрировано 162 тысячи безработных, что на 23 тысячи меньше, чем годом ранее. Уровень безработицы сократился с 6,9% трудоспособного населения до 5,95%. Всего в Финляндии трудится 256 миллионов человек, что на 52.000 больше, чем в августе 2006 года.

Рост занятости, в первую очередь, отмечен в частном секторе. Самый низкий процент безработицы в Южной Финляндии — 4,7% и самый высокий — 9,2% в Восточной Губернии. Служба занятости населения информирует: вакантными остаются 49 тысяч новых рабочих мест, что на 8 тысяч больше, чем годом ранее.



● БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЕТ И ОТЧЕТНОСТЬ
● НАЛОГОВОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ
● ШИРОКИЙ СПЕКТР ЭКОНОМИЧЕСКИХ УСЛУГ
Также по-русски
НАШИ АГЕНТСТВА В Г.КОТКЕ И КОУВОЛЕ
Ольга Шемякина тел. +358 40 830 5212 (на русском и финском)
Maud Jakobsson тел. +358 40 860 7984 (на финском и анг.)
olga.shemyakina@aas-premium.fi ● www.aas-premium.fi

HEADEX
Headex Suomi Oy
МЕЖДУНАРОДНАЯ РЕКРУТИНГОВАЯ КОМПАНИЯ
Объявляет набор специалистов из разных отраслей, а именно:
сварщиков, строителей, плотников и младший медицинский персонал, владеющий финским разговорным языком для работы в Финляндии.
Знание финского, английского языков приветствуется.
Мы предоставляем вам жилье, почасовую оплату труда, страхование. Налогообложение и другие нормы по трудовому законодательству Финляндии.
Резюме высылать: irina.lehtoma@headex.eu
Справки по т. +358 50 305 9186 (Ирина) с 9 до 12 час. (Пон—Пятн).
Наш адрес: Headex Suomi Oy Kurkimaenite 17 00940 Helsinki

ТЕЛЕВИЗОР ДЛЯ ВАННОЙ
Теперь его можно смотреть, расслабляясь в ванной, в джакузи, спа или готовя на кухне.
Совершенный дизайн телевизоров гармоничен в любом интерьере.
Наша компания является официальным дистрибьютором английской фирмы производителя TILEVISION в Финляндии.
Приглашаем к сотрудничеству.

«REVANS»
Тел. +358 40 354 15 05
Факс +358 9 325 70 68
00930 Helsinki
www.tilevision.fi info@tilevision.fi